  ****

**Juust ja toidupärand Lätis ja Eestis**

***Siers un kulinārais mantojums Igaunijā un Latvijā***

**27.–28. aprill 2018**

**Eesti Rahva Muuseum, Tartu**

***27.–28. aprīlis***

***Igaunijas Nacionālais muzejs, Tartu***

**27. aprill**

**Jakob Hurda saal**

***27. aprīlis***

***Jākoba Hurta zāle***

**11-11.30** Registreerumine, kohv

*Reģistrēšanās, kafija*

**11.30-11.45** Tervitused, seminari avamine

*Semināra atklāšana*

**11.45-12.05** Astra Spalvena*,* Läti Kultuuri Instituut *– „*Juust Läti 20. sajandi toidukultuuris“

*Astra Spalvena, Latvian Cultural Institute – „Siers 20. gadsimta Latvijas kulinārajā kultūrā“*

**12.05-12.25** Ginta Dzerkale, Läti Põllumajandusministeerium – „Toidukvaliteedi programmid Lätis“

*Ginta Dzerkale, Ministry of Agriculture of Latvia – „Pārtikas kvalitātes shēmas Latvijā“*

**12.25-12.45** Vanda Davidanova, Läti Juustuklubi – „Läti juustuklubi eesmärgid ja kogemused“

*Vanda Davidanova, Siera Klubs – „Siera klubs Latvijā: mērķi un pieredze“*

**13-14** Lõuna muuseumi kohvikus

*Pusdienas muzeja kafejnīcā*

**14-14.20** Inna Jürjo, Tallinna Ülikool – „Juustust Eesti toidukultuuris kesk- ja varauusajal“

*Inna Jürjo, University of Tallinn – „Par senāku siera vēsturi Livonijā - viduslaiki un agrākais mūsdienu periods.”*

**14.20-14.40** Külli Eichenbaum, Võru Instituut – „Sõira valmistamise traditsioon Võrumaal“

*Külli Eichenbaum, Võro Institute – „„Sõir“ (siera) taisīšanas tradīcija Võrumaa“*

**14.40-15** Ester Bardone, Tartu Ülikool; Anu Järs, Anu Kannike, Eesti Rahva Muuseum – „Juust Eesti 19.-20. sajandi toidukultuuris“

*Ester Bardone, University of Tartu; Anu Järs, Anu Kannike, Estonian National Museum – „Siers Igaunijas kulinārajā kultūrā 19. un 20. gadsimtā“*

**15-15.30** Diskussioon, kokkuvõtted

*Diskusijas un kopsavilkums*

**15.30-16.30** Toodete tutvustus ja degustatsioon

*Sieru prezentācija un degustācija.*

**16.30-18** Püsinäituse külastus/giidituur läti keeles

*Patstāvīgās ekspozīcijas apskate gida pavadīvā latviešu valodā*

**28. aprill**

***28. aprīlis***

**10** Sõit Tartu kesklinnast (koht täpsustatakse) Imaverre Eesti Piimandusmuuseumisse, Soolobuss (19 kohta)

*Izbraukšana uz Igaunijas piena produktu muzeju no Tartu pilsētas centra (vieta tiks precizēta), Soolobuss, pieejamas 19 vietas*

**11-13** Ekskursioon ja jäätisevalmistamise töötuba Eesti Piimandusmuuseumis (<http://piimandusmuuseum.ee/>)

*Ekskursija un saldējuma darbnīca Igaunijas piena produktu muzejā*

**13.15** Sõit Imaverest Tartu kesklinna

*Izbraukšana no Imavere uz Tartu pilsētas centru*

**14.15** Saabumine Tartusse

*Ierašanās Tartu*

**14.20-16.30** Lõuna ja kokkuvõttev diskussioon

*Pusdienas un noslēguma diskusija*